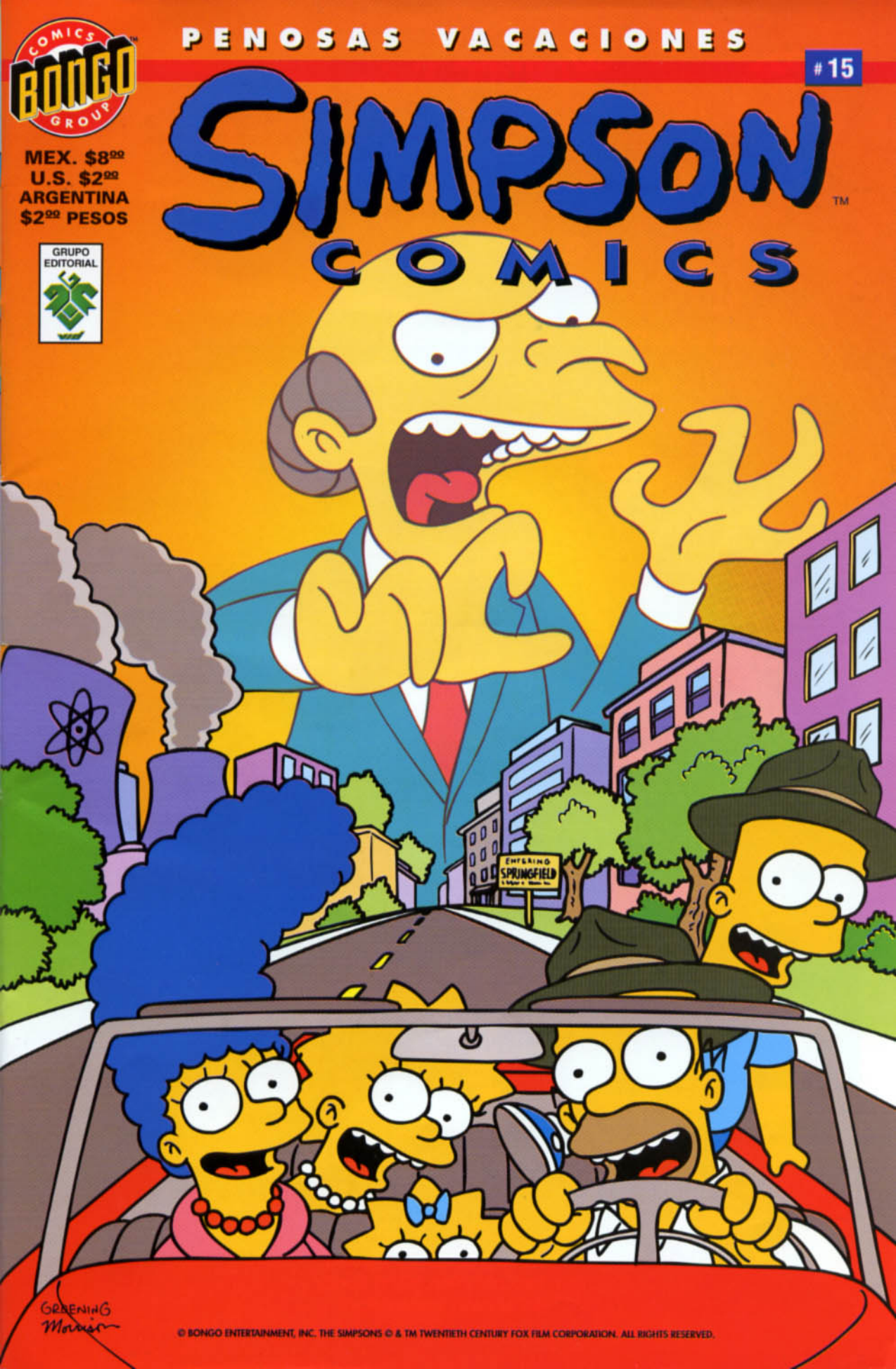

COMICS
BONGO
GROUP
PENOSAS VACACIONES
#15
SIMPSON
COMICS
MEX. $8.00
U.S. $2.00
ARGENTINA
$2.00 PESOS
GRUPO
EDITORIAL
ENTERING
SPRINGFIELD
GROENING
Matt
© BONGO ENTERTAINMENT, INC. THE SIMPSONS © & TM TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION. ALL RIGHTS RESERVED.

CAPITÁN, EL PLANETA ESTÁ RODEADO DE UNA ROSQUILLA GIGANTESCA.
¡WOO-HOO! WILLIE, UNO PARA CARGARSE.
SÍ, SÍ, SEÑOR.
ISLA DE LA FANTASIDELICIA
duff

GUIÓN
JEFF ROSENTHAL

TRAZOS
LUIS ESCOBAR

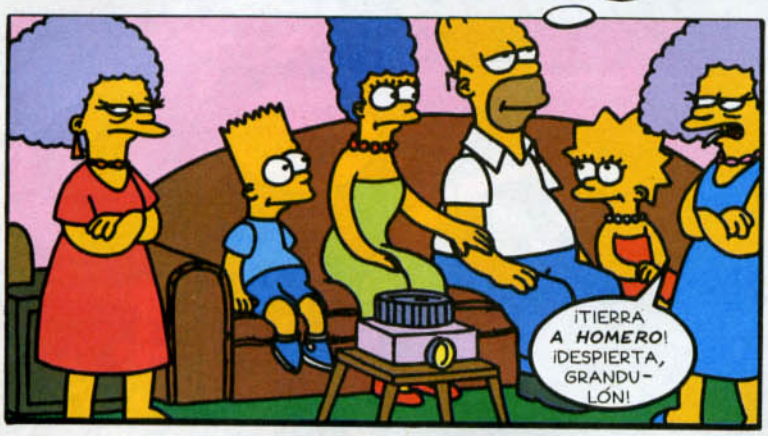
LÁPICES
TIM BAVINGTON

TINTAS
TIM BAVINGTON, BILL MORRISON ROBERT KRAMER Y DAVID MOWRY

COLOR
NATHAN KANE Y ELECTRIC CRAYON

GUÍA TURÍSTICO
MATT GROENING

CAPITÁN SIMPSON, ESTÁ ENTRANDO UN MENSAJE MUY URGENTE DE LA NAVE ESCOLTA.
¡NO HAY TIEMPO; DEBO COMER LA ROSQUILLA GALÁCTICA!
¡PERO SEÑOR, ES URGENTE! ESCUCHE... "¡TIERRA A HOMERO... TIERRA A HOMERO...!"


¡TIERRA A HOMERO! ¡DESPIERTA, GRANDULÓN!

TAL VEZ SI PRESTARAS ATENCIÓN, PODRÍAS ENTERARTE DE CÓMO TOMAR UNAS VACACIONES CON TU FAMILIA, QUE VALGAN LA PENA.
¡HE LLEVADO A ESTA FAMILIA A MUCHOS BUENOS VIAJES!
NOMBRA UNO.

¿Y QUÉ LES HA DADO A USTEDES POR QUERER HACER UN VIAJE A LA TIERRA DE LOS AMISH?

OTRO INTENTO DESESPERADO PARA EMPEZAR UNA FAMILIA. PERO HABLANDO DE INGRATOS...

LES CONSTRUYES UNA CASA Y ELLOS NO SON CAPACES NI DE PRESTARTE UN CIGARRILLO.

EL RELOJ BIOLÓGICO YA HA DADO LA HORA. TENDREMOS QUE CONTENTARNOS CON VOLCAR NUESTRO AMOR MATERNAL EN BART Y LISA.

MÁS TARDE, VIEJO.
TENGO QUE TERMINAR MI INFORME SOBRE LOS EFECTOS DE LOS RESIDUOS NOCIVOS EN LOS ANIMALES DOMÉSTICOS.*
*VER SIMPSON NO. 13

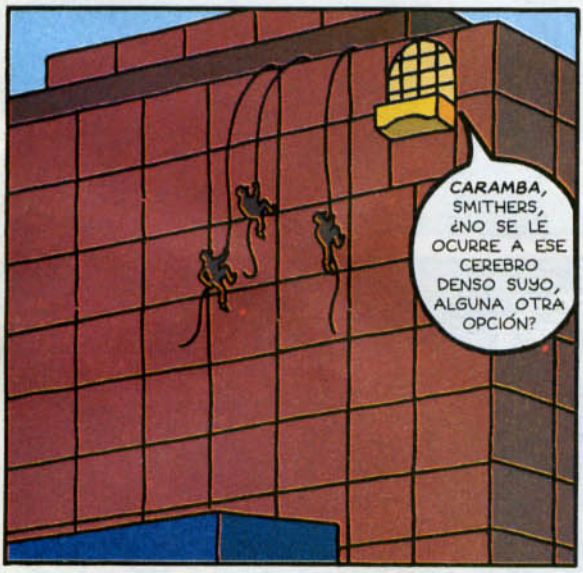
¿OTRA VEZ ESTANCADO, HOMERO?

¡OUH!

¡LA IRONÍA ES TAN ESPESA COMO PARA OBSTRUIR UNA ARTERIA!
MAGNÍFICA METÁFORA, SEÑOR.
CHARLES MONTGOMERY BURNS, MAESTRO DE LA VIGILANCIA, ESPIADO POR EL MISMO GOBIERNO QUE ACEPTA MIS DONACIONES PARA CAMPAÑAS.
SEÑOR, QUIZÁ DEBERÍAMOS DEJAR ESTA CONVERSACIÓN PARA OTRO MOMENTO.
OH, ¿PREOCUPADO POR LOS MICRÓFONOS CLANDESTINOS? YO NO ME TRAGO ESA PÍLDORA.
¡QUE SE TRAGUEN LA ESTÁTICA!
ALQUILE UN POLICÍA
LO TRAGÓ. AÚN DEBE ESTAR FUNCIONANDO... OIGO ESOS HORRIPILANTES RUIDOS AL TRAGAR.
¡QUÉ SUERTE TIENEN USTEDES LOS DEL FBI! ESTAS ROSQUILLAS SON MUCHO MEJOR QUE LAS DE LA ESTACIÓN DEL DÍA ANTERIOR.
ESCUCHE, GÓRGORI: ESTÁ AQUÍ SÓLO PORQUE EL AGENTE PHILLIPS FUE TRASLADADO A LA SECCIÓN DE AUMENTOS DE SUELDO DE AGENTES DEL GOBIERNO, Y NECESITÁBAMOS MÁS PERSONAL.
MUCHACHOS, PUEDEN CONTAR CONMIGO LAS VEINTISÉIS HORAS DEL DÍA.
OYE, QUÉ BIEN SABRÍAN ESTAS ROSQUILLAS CON UN POCO DE LECHE. YA VUELVO.
¡SERÁ MEJOR PEDIR A LA CENTRAL QUE VENGAN TODOS! ¡BURNS NOS HA DESCUBIERTO!

MALAS NOTICIAS, SEÑOR. LA COALICIÓN DE REDUCCIÓN DE CONTAMINACIÓN HA DEMANDADO A LA PLANTA.
¡TAP!
¿QUÉ QUIEREN AHORA ESOS OBSTACULIZADORES DEL PROGRESO?

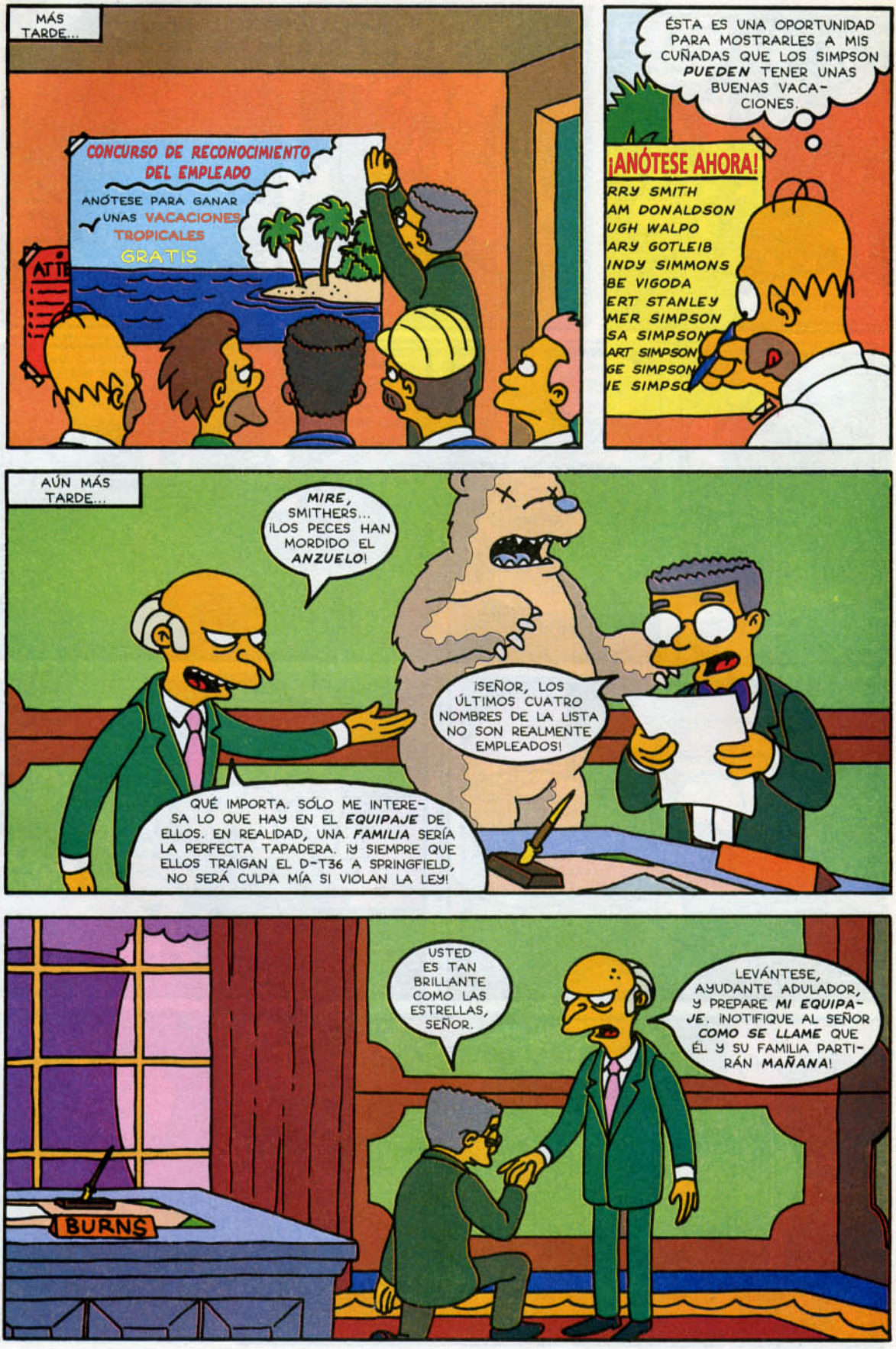
BUENO, NUESTRA PRODUCCIÓN DE RESIDUOS NOCIVOS EXCEDE LOS LÍMITES OFICIALES. TENDREMOS QUE PAGAR LA MULTA O REDUCIR LA PRODUCCIÓN.


CARAMBA, SMITHERS, ¿NO SE LE OCURRE A ESE CEREBRO DENSO SUYO, ALGUNA OTRA OPCIÓN?

EN REALIDAD, SEÑOR, R&D HA DESCUBIERTO LA FORMA DE ALTERAR LA COMPOSICIÓN QUÍMICA DE NUESTROS RESIDUOS. AL ALTERAR LA MISMA CON UN ADITIVO POCO CONOCIDO, LLAMADO DELERIUM-T36, LOS RESIUDOS SON TAN POTENTES, QUE NO QUEDAN REGISTRADOS EN LOS MEDIDORES DE INSPECCIÓN.
¡EXCELENTE! ¿CUÁNDO PODEMOS EMPEZAR A MEZCLAR NUESTRO COCTEL TÓXICO?

TODO LO QUE NECESITAMOS ES EL D-T36. DESGRACIADAMENTE, LA ÚNICA FUENTE CONOCIDA ESTÁ EN UNA ISLA REMOTA LLAMADA WANNASI, Y PARECE QUE LA TRIBU WANNASI NO QUIERE VENDERLO A NINGÚN PRECIO.
¿Y POR LA FUERZA? ¡CONVOCAREMOS UN ATAQUE AÉREO!
ME TEMO QUE EL GOBIERNO NO LO APOYARÁ EN ESTO, SEÑOR.
SI LOS POLÍTICOS QUE YO MANTENGO NO ME HACEN UN SIMPLE FAVOR, ¿PARA QUÉ SIRVEN?

HMMM, QUIZÁS ES EL MOMENTO DE HACER UNA OPERACIÓN CLANDESTINA.
¿QUIERE DECIR, CONTRABANDO, SEÑOR?
EXACTAMENTE, SMITHERS. TODO LO QUE NECESITO ES UNO O DOS CABEZAS DE TURCO CONFIADOS, QUE ACTÚEN COMO MENSAJEROS.


MÁS TARDE...
CONCURSO DE RECONOCIMIENTO DEL EMPLEADO
ANÓTESE PARA GANAR UNAS VACACIONES TROPICALES GRATIS
ÉSTA ES UNA OPORTUNIDAD PARA MOSTRARLES A MIS CUÑADAS QUE LOS SIMPSON *PUEDEN* TENER UNAS BUENAS VACACIONES.
¡ANÓTESE AHORA!
AÚN MÁS TARDE...
MIRE, SMITHERS... ¡LOS PECES HAN MORDIDO EL *ANZUELO*!
¡SEÑOR, LOS ÚLTIMOS CUATRO NOMBRES DE LA LISTA NO SON REALMENTE EMPLEADOS!
QUÉ IMPORTA. SÓLO ME INTERESA LO QUE HAY EN EL *EQUIPAJE* DE ELLOS. EN REALIDAD, UNA *FAMILIA* SERÍA LA PERFECTA TAPADERA. ¡Y SIEMPRE QUE ELLOS TRAIGAN EL D-T36 A SPRINGFIELD, NO SERÁ CULPA MÍA SI VIOLAN LA LEY!
USTED ES TAN BRILLANTE COMO LAS ESTRELLAS, SEÑOR.
LEVÁNTESE, AYUDANTE ADULADOR, Y PREPARE *MI EQUIPAJE*. ¡NOTIFIQUE AL SEÑOR *COMO SE LLAME* QUE ÉL Y SU FAMILIA PARTIRÁN *MAÑANA*!
BURNS

MARGE, BART, LISA, ES HORA DE UNA REUNIÓN FAMILIAR.
¡HEY, HOMERO, NO ME DEJAS VER LA TV!
OH, ¿QUÉ HAY AHORA?
MÚSICA CAMPIRANA Y BAILES PUEBLERINOS.
¡OH, MIS FAVORITOS!
HASTA LA PRÓXIMA. ÉSTA ES LURALEEN LUMPKIN, QUE LES DICE: "PUEDE QUE NO TENGAS UN EMPLEO, QUE SE HAYA MUERTO TU PERRO Y QUE TU MUJER TE HAYA DEJADO POR TU HERMANO; PERO SIEMPRE QUE HAYAS PAGADO LA CUENTA DE LA TV POR CABLE, PODRÁS OLVIDAR TUS PENAS BAILANDO CON NOSOTROS". HASTA PRONTITO, ¿ME OYES?
¡WOO-HOO! ¡ÉSTE ES EL PROGRAMA DE MAYOR AUDIENCIA QUE REÚNE A TODA LA FAMILIA!
BUENO, ME VOY AL BAR DE MOE.
HOMERO, CREÍ QUE QUERÍAS TENER UNA REUNIÓN.
OH, SÍ, FAMILIA. TENGO UNA SORPRESA PARA TODOS USTEDES; SÉ QUE ALGUNOS DE NUESTROS VIAJES NO SALIERON MUY BIEN.
FUIMOS ATACADOS POR ROBOTS, O TOMADOS POR SERES EXTRAÑOS O NOS SACARON A PATADAS DE PAÍSES EXTRANJEROS.
PERO ESTA VEZ VOY A COMPENSARLOS A USTEDES... SNIF... QUERIDA FAMILIA.
HOMEY, ¿ADÓNDE IREMOS?
¿EH? NO ESTOY MUY SEGURO.
LO ÚNICO QUE RECUERDO ES "TODOS LOS GASTOS PAGADOS", DE MODO QUE A EMPACAR. SALIMOS MAÑANA... CREO.

OH, AQUÍ ESTÁN LOS FELICES GANADORES DEL PREMIO DE RECONOCIMIENTO AL EMPLEADO. SUBAN A BORDO, AMIGOS MÍOS, Y PREPÁRENSE PARA UNA SEMANA DE HECHIZO TROPICAL.
TERMIN
VAMOS A MI JET PRIVADO, SMITHERS. QUIERO ASEGURARME QUE TODO ESTÁ PREPARADO PARA CUANDO ELLOS LLEGUEN A LA ISLA.
HEY, LISA, CAMBIA DE ASIENTO CONMIGO. EL TIPO SENTADO A MI LADO ES REPULSIVO.
NI LOCA, BART.
SEÑORITA, ¿TIENE COMIDA VEGETARIANA BAJA EN SODIO Y LIBRE DE PRODUCTOS LÁCTEOS?
¡TIENE PARA ELEGIR ENTRE CERDO AL GRATÍN O MORIRSE DE HAMBRE! SE NOS ACABÓ EL POLLO.
YO SÓLO QUIERO UN JUGO DE MANZANA.
¿Y PARA TI, JOVENCITO?
BUENO, CARIÑO, MUÉSTRAME LA LISTA DE VINOS.
'PORGY' A 'BESS', VIGILE A LA FAMILIA. CAMBIO. ¿USTED ENTIENDE, 'BESS'... 'BESS'?... ¿ES GÓRGORI? ¿GÓRGORI?
LAS NUBES ESTÁN BLANCAS... Y CREMOSAS... MMM, CREMADELICIOSAS.

¿QUÉ ESTÁS COMIENDO, HOMERO?
UNAS BARRITAS DE CREMA, MARGE. ¿QUÉ PASARÍA SI ESTA ISLA FUERA TAN POCO CIVILIZADA, QUE SÓLO HUBIERA PARA COMER, FRUTA FRESCA Y PESCADO? ¿CÓMO IRÍA A SOBREVIVIR?
BUENO, ESTOY SEGURA QUE EN EL BALNEARIO HABRÁ BUENA COMIDA EN CANTIDAD. ADEMÁS, A TI TE ENCANTA EL PESCADO.

ÉSE NO ES EL CASO, MARGE. YO SIEMPRE SIGO EL CONSEJO DE PAPÁ PARA LOS VIAJES LARGOS COMO ÉSTE. ¿QUÉ ERA LO QUE DECÍA...?
¡TE DIJE QUE HICIERAS LO TUYO ANTES DE SALIR, PORQUE NO VOY A PARAR POR NADA!

OH, ESTO ME RECUERDA ALGO. YA VUELVO, MARGE.
¿PODRÍA HABLAR CON EL SEÑOR CALLE?
TELÉFONO AÉREO

SU PRIMER NOMBRE ES AL, E INICIAL A.
BIENVENIDOS A LA
CONVENCIÓN DE GENEROSOS
AL DAR PROPINAS

¡EH, ATENCIÓN TODOS! ¡AL A. CALLE!

¡AL A. CALLE!... ¿ADÓNDE VA TODO EL MUNDO? AQUÍ TENGO UNA LLAMADA, AL A. CALLE...

HA HAHA HA
HA
HA HA HA HA
ESCUCHA, SABANDIJA: CUANDO LA COMPAÑÍA DE TELÉFONOS OFREZCA SERVICIO DE LLAMADA IDENTIFICABLE, NO TE ESCAPARÁS.

¡HEY, MIRA! ¡ALLÍ ESTÁ!
¡QUÉ HERMOSURA!

WANNASI
PISTA DE ATERRIZAJE
¡EL AVIÓN! ¡EL AVIÓN!
¡CONTRÓLESE, SMITHERS! ¡SEGUIMOS ESTANDO VIGILADOS!

TERMINAL 1
RECOLECCIÓN DE EQUIPAJE
¿ESTÁ TODO LISTO? RECUERDEN QUE SE SUPONE QUE ES UN PARAÍSO TROPICAL. ¡SONRÍAN! ¡SONRÍAN! ¿CUÁNTO MÁS TENGO QUE PAGARLES, MISERABLES HOLGAZANES, PARA QUE MUESTREN ALGUNOS DIENTES?

BIENVENIDOS A LA ISLA WANNASI.
¡EH, SE PARECE MUCHO A MI JEFE!

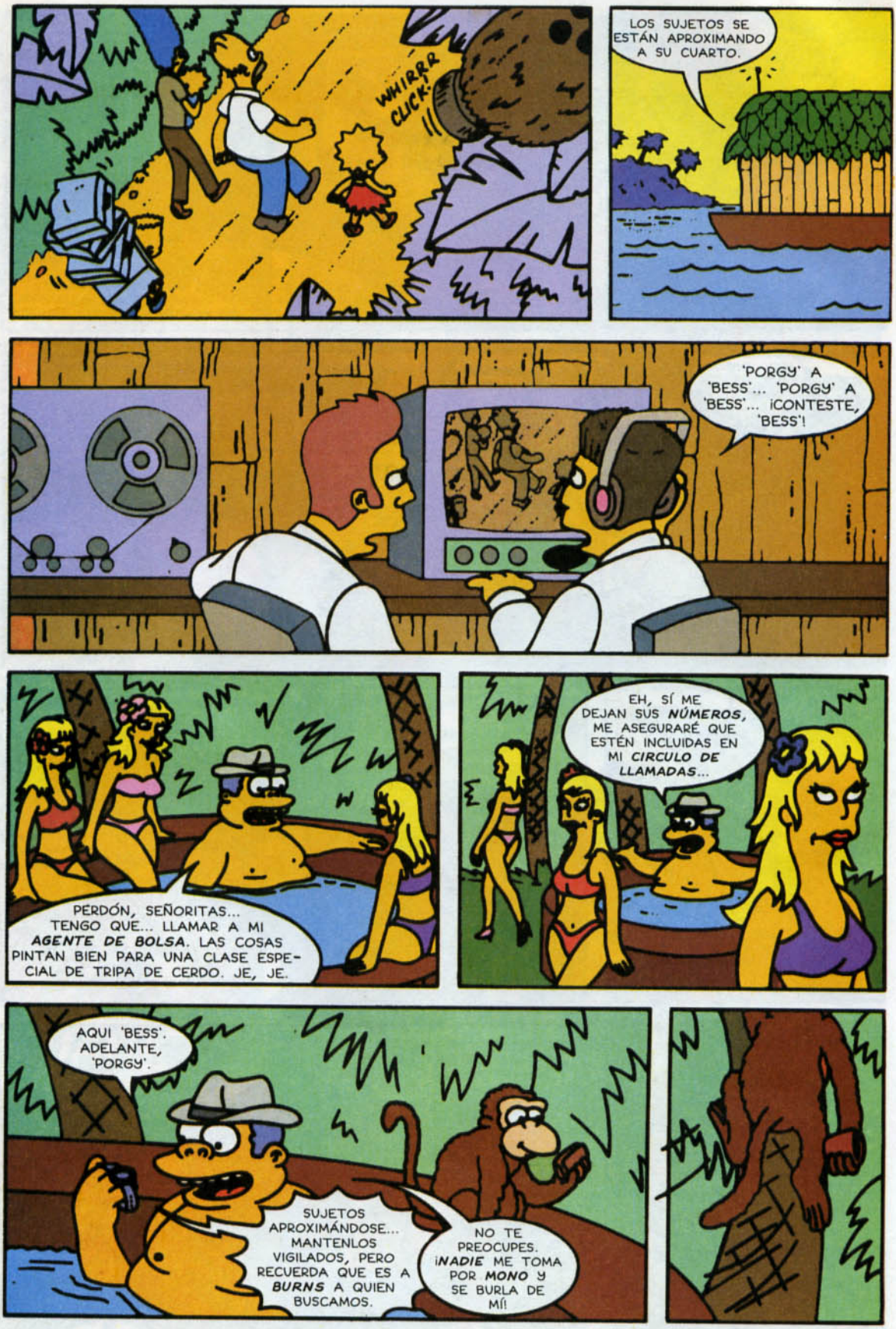
¡YO SOY SU JEFE, INSÍPIDO ORANGUTÁN!
¿PERDÓN?

ESTE... DIJO "HOLA", EN WANNASSESE.
BUENA SALIDA, SMITHERS.

LOS MATELEROS LOS LLEVARÁN AL BÚNGALO.
NO, GRACIAS, PODEMOS ARREGLARNOS SOLOS EN UNA ISLA PEQUEÑA.
BUENO, ESPERO QUE ME ACOMPAÑEN A CENAR.

HMMM...

REPÍTAMELO, SMITHERS: ¿CUÁNDO LES PASAMOS EL CONTRABANDO? ¡QUIERO PONER FIN A ESTA RIDÍCULA FARSA!
EL DELERIUM -T36 ESTÁ OCULTO EN LA CUEVA DE LA ISLA. HEMOS COLOCADO UN MAPA EN EL BÚNGALO, QUE LOS LLEVARÁ DIRECTAMENTE AL LUGAR.


WHIRRR CLICK
LOS SUJETOS SE ESTÁN APROXIMANDO A SU CUARTO.
'PORGY' A 'BESS'... 'PORGY' A 'BESS'... ¡CONTESTE, 'BESS'!
PERDÓN, SEÑORITAS... TENGO QUE... LLAMAR A MI *AGENTE DE BOLSA*. LAS COSAS PINTAN BIEN PARA UNA CLASE ESPECIAL DE TRIPA DE CERDO. JE, JE.
EH, SÍ ME DEJAN SUS *NÚMEROS*, ME ASEGURARÉ QUE ESTÉN INCLUIDAS EN MI *CIRCULO DE LLAMADAS*...
AQUI 'BESS'. ADELANTE, 'PORGY'.
SUJETOS APROXIMÁNDOSE... MANTENLOS VIGILADOS, PERO RECUERDA QUE ES A *BURNS* A QUIEN BUSCAMOS.
NO TE PREOCUPES. ¡*NADIE* ME TOMA POR *MONO* Y SE BURLA DE MÍ!

MIENTRAS TANTO...
¡AH, EL LUJO DE LA ISLA!
HOMERO, TAL VEZ DEBERÍAMOS APROVECHAR EL TIEMPO EN LA ISLA Y HACER LO QUE *NO PODEMOS* HACER EN CASA.
LO ESTOY HACIENDO, MARGE. ¡NO HE PODIDO HACER ESTO DESDE QUE ROMPÍ EL FONDO DE *NUESTRA* HAMACA!
NIÑOS, ¿NO LES GUSTARÍA IR A JUGAR A LA PLAYA?
DESPUÉS, MAMÁ. ¡LA PLAYA *SIEMPRE* ESTARÁ ALLÍ. PERO EL ABEJORRO COTORRO NO ESPERA *A NADIE*.
¡AY!
HOLA, VENGO PARA... ASEGURARME DE QUE TIENEN SUFICIENTES TOALLAS. ESTAS *FLORES* SON DE LA *COMISIÓN DE BIENVENIDA A WANNASI*.
Y *ÉSTAS* SON PARA LOS NIÑOS. SON *P.E.P.E.S.**.
SON BUENAS PARA TRUEQUES CON LOS CHICOS NATIVOS DE LA ISLA. ¡LES SUGIERO QUE LAS LLEVEN CONSIGO *EN TODO MOMENTO*!
*PEDACITOS DE PLÁSTICO A PRECIO EXORBITANTE.
EH, ¿QUIÉN ES EL *VENGADOR REINCIDENTE*?
BEEP BEEP
BUENO, TANTOS CUARTOS PARA LIMPIAR... YA SABE... LA VIDA DE UNA SIMPLE MUCAMA DE LA ISLA. ¡SÍ, *ÉSA* SOY *YO*!
DEBERÍAMOS DAR UNA CAMINATA PARA DESPERTAR EL APETITO PARA LA CENA, HOMERO. ¿SABES DÓNDE ESTÁ EL LUAU?
¡SÍ! ENCONTRÉ ESTE MAPA SOBRE LA MESA. VEAMOS. EMPEZAMOS A CAMINAR *DESDE AQUÍ*...
MÁS TARDE...
'BESS' A 'PORGY'... 'BESS' A 'PORGY'... HE COLOCADO LOS RASTREADORES EN LOS CHICOS. CAMBIO.

EN EL LUAU...
¿VES, MARGE, LO BIEN QUE LEO EL MAPA? Y TÚ DIJISTE QUE NOS HABÍAMOS PERDIDO.
DESPUÉS...
BUENO, ¿TUVO UN DÍA AGRADABLE? ¿ENCONTRÓ ALGUNOS OBJETOS DE ARTE POCO COMUNES O RARAS EXQUICITECES ISLEÑAS DURANTE SUS ANDANZAS?
NO, MARGE DIJO QUE NO DEBÍA ARRUINAR MI APETITO, ASÍ QUE DORMÍ UNA SIESTA Y DESPUÉS SEGUIMOS EL MAPA HASTA AQUÍ.
¿QUIERE DECIR QUE ESTE MAPA LO TRAJO HASTA AQUÍ?
SÍ.
¿PUEDO ECHAR UN VISTAZO AL MAPA, SIMPSON?
CÓMO NO.
¿SE DA CUENTA, SIMPSON, QUE ÉSTE ES EL MAPA QUE CONDUCE AL TESORO DE LA DIOSA DE WANNASI? ¡UNA ANTIGUA LEYENDA DICE QUE FUE SEPULTADA EN LA ISLA POR LOS PIRATAS!
¿TESORO?
¿PIRATAS?
¿DIOSA?
¿PODRÍA PASAR EL PLATO DE LOS BOCADILLOS?

LA MAÑANA SIGUIENTE...
BUENO, MAPA. ¡ES HORA DE LA BÚSQUEDA DEL TESORO!

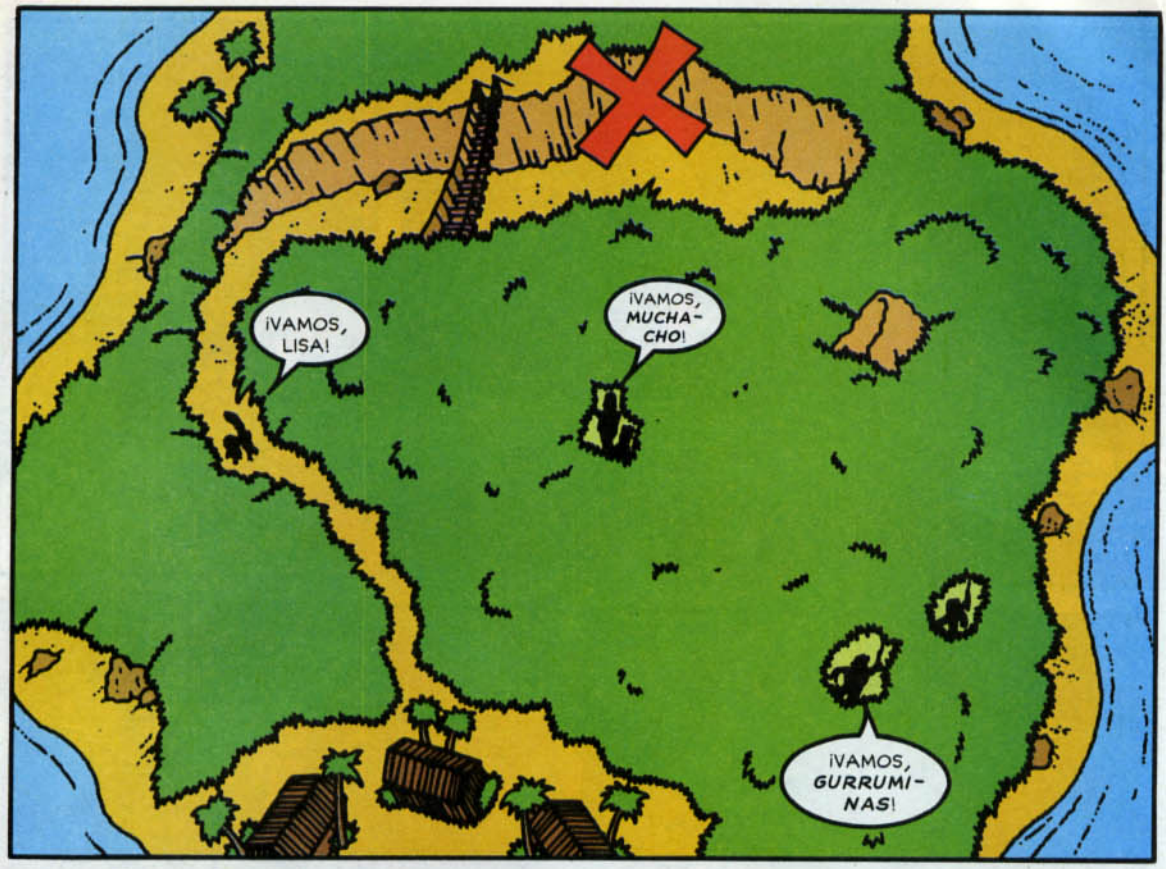
SI NOS GUIAMOS POR EL MAPA, TENEMOS QUE IR ASÍ, TODO ALREDEDOR; PERO CREO QUE LA DISTANCIA MÁS CORTA ENTRE DOS PUNTOS, ES LA LÍNEA RECTA. ASÍ QUE OPINO QUE VAYAMOS POR AQUÍ.
HOMERO, CREO QUE DEBERÍAMOS SEGUIR EL MAPA. NO QUIERO QUE ACABEMOS PERDIDOS EN LA JUNGLA.
¡PERO MARGE, SI SEGUIMOS EL MAPA NO PARARÍAMOS NUNCA DE CAMINAR!

¡VAMOS, CHICO! ¡EL ÚLTIMO EN LLEGAR AL TESORO SERÁ UN GRAN PERDEDOR!

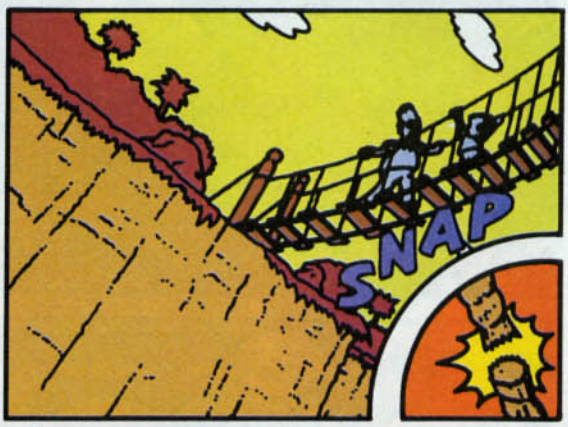
"APOYA A TU HOMBRE: DILE QUE SIEMPRE LO AMARÁS..."
¡SMITHERS! ¡PARE ESE TINTINEO CACOFÓNICO!

PARECE QUE NUESTRO INVOLUNTARIO EQUIPO DE RECONOCIMIENTO ESTÁ EN CAMINO.
SÍ, SEÑOR.
¿Y QUÉ PASÓ CON NUESTRO GORDITO DEL TÍO SAM?
PARECE QUE NUESTRAS CÁMARAS NO HAN PODIDO LOCALIZARLO, SEÑOR.

ES... ¡UF! CASI... ¡PUFF! DEMASIADO FÁCIL CON ESTE RASTREADOR. CASI ME DAN PENA ESOS MATONES TRANSGRESORES DE LA LEY.


¡VAMOS, LISA!
¡VAMOS, MUCHACHO!
¡VAMOS, GURRUMINAS!

¡LLEGAREMOS ALLÍ MUCHO ANTES QUE ELLAS!
ASÍ ES, HOMERO. DEBO RECONOCER QUE TIENES RAZÓN.


SNAP

EEEYAAAA!

¡MIRA, ESA CUEVA ALLÍ TIENE UNA GRAN "X" EN EL FRENTE! ¡DEBE SER LA DEL TESORO!
CHICO, MÉTETE EN ESA OSCURA Y TEMIBLE CUEVA Y SACA EL TESORO.
¿Y QUÉ VALOR TIENE PARA TI, HOMERO?
¡BART! ¡SOY TU PADRE Y HARÁS LO QUE TE DIGO!
¿OH, SÍ? BUENO, SIMÓN DICE: ARRODÍLLATE Y ENTRA GATEANDO A LA CUEVA.
¡JE, JE, JE!
¡WUAU!
¡¡YAAAAH!!
¿TIENES EL TESORO?
SIMÓN NO DIJO NADA ACERCA DEL TESORO.
MAMÁ, MAGGIE NO ESTÁ.
¡HOMERO, TIENES QUE REGRESAR A LA CUEVA Y BUSCAR A MAGGIE!
OH, MARGE, MAGGIE ENTRÓ GATEANDO Y SEGURAMENTE SALDRÁ GATEANDO CUANDO HAYA TERMINADO SU... EXPLORACIÓN.
GRRR... HOMERO, ¡SIMÓN DICE QUE VAYAS A BUSCAR A TU HIJA!

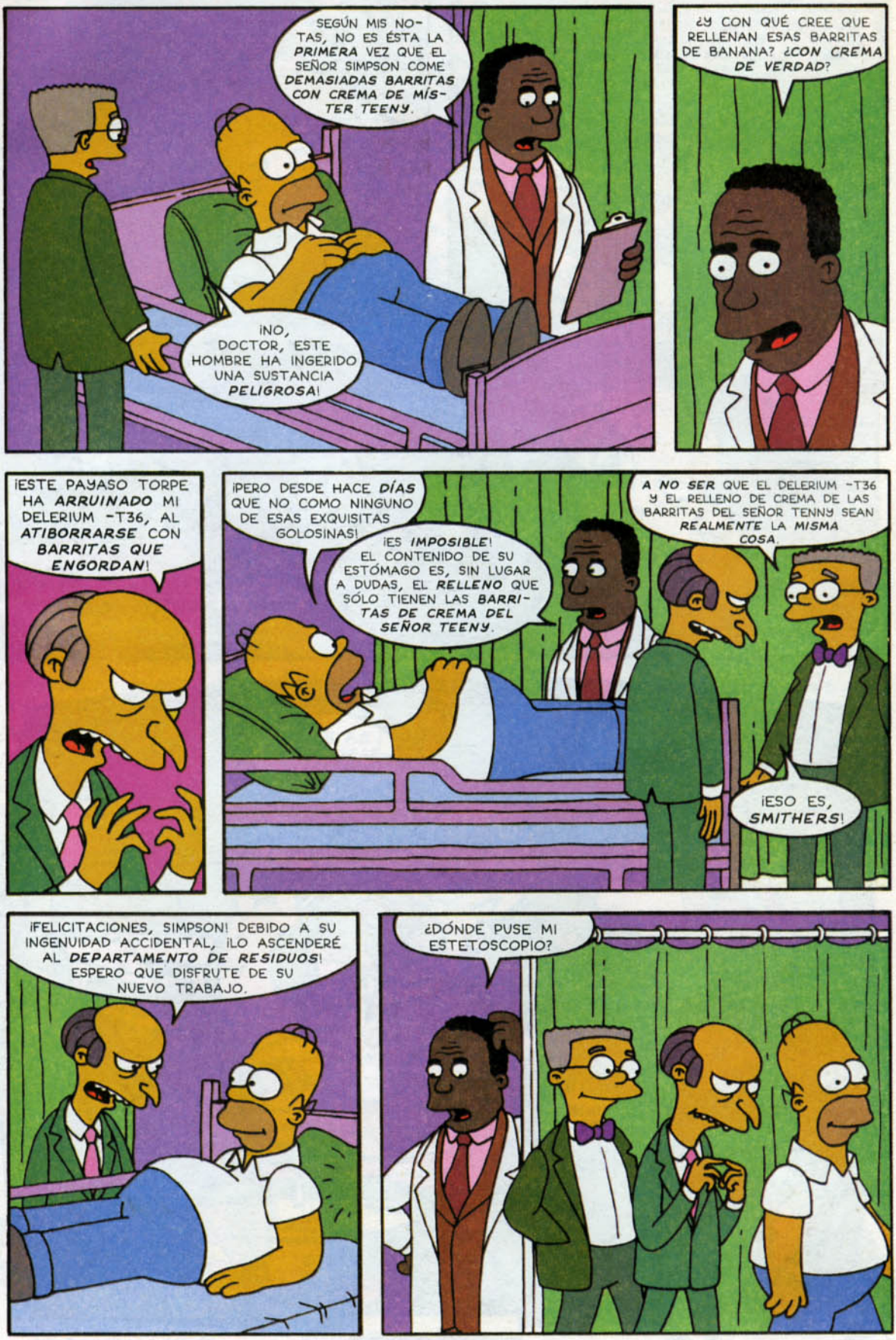
MAMÁ TE AGARRÓ. ¡NADIE ESCAPA A LAS LEYES DE "SIMÓN DICE"!
GRACIAS, CHICO.
MIRA, TOMA MI LINTERNA DE BOLSILLO.
¡AQUÍ, MAGGIE!
S.S. MINNOW
¡TE AGARRÉ!
HOMERO, ¿ES ÉSE EL TESORO?
NO, SÓLO MAGGIE.
NO, EN LA MANO DE MAGGIE.
¿EH? SÓLO UNA ESTÚPIDA ESTATUA.
PAPÁ, ¡ES UNA RARA PIEZA DEL ANTIGUO ARTE TRIBAL!
¿Y?
¡LAS ANTIGÜEDADES COMO ÉSTA TIENEN UN GRAN VALOR ARQUEOLÓGICO!
¿Y?
¡ESTA ESCULTURA PODRÍA SER LA PIEZA PRINCIPAL DE UNA IMPORTANTÍSIMA COLECCIÓN DE MUSEO!
¿Y?
PODRÍAS VENDERLA, COMPRAR UNA ANTENA PARABÓLICA Y QUEDARTE CON DINERO SUFICIENTE PARA UN SÁNDWICH DE 9 METROS DE LARGO.
WOO-HOO

UNA SEMANA DESPUÉS...
¡ESE ENORME HEDONISTA ESTÁ RECOSTADO ALLÍ CON MI VALIOSO D-T36! BUENO, ¡SE ACABÓ EL JUEGO! ¡PON A ESA FAMILIA EN EL PRÓXIMO AVIÓN, O TÚ TE ESTARÁS BAÑANDO EN AGUA HIRVIENDO CON SÓLO ESPECIES INDÍGENAS PARA QUE TE HAGAN COMPAÑÍA!
¡SÍ, SEÑOR!
SEÑOR SIMPSON, ESPERO QUE HAYA TENIDO UNAS VACACIONES AGRADABLES. SÓLO VENGO A DECIRLE QUE EL VUELO DE REGRESO TIENE SALIDA PREVISTA EN DOS HORAS.
GRACIAS POR LA INFORMACIÓN, BUEN HOMBRE, PERO HE DECIDIDO QUE NOS QUEDAREMOS OTRA SEMANA.
PERO HOMERO, TIENES QUE REGRESAR AL TRABAJO, Y BART Y LISA TIENEN ESCUELA LA PRÓXIMA SEMANA.
ESCUCHA, MARGE, NOS MERECEMOS UN CAMBIO EN LA RUTINA AGOBIANTE DE SPRINGFIELD. ADEMÁS, ¿EN QUÉ OTRO LUGAR PODEMOS PAGAR POR TODO, CON SÓLO FIRMAR UN PAPEL?
¿COMPRENDE, SEÑOR SIMPSON, QUE DESPUÉS DE ESTA NOCHE, TODOS LOS GASTOS, INCLUYENDO SERVICIO A LA HABITACIÓN, LECCIONES DE TENIS Y LUAUS AL ATARDECER, TENDRÁN QUE SER PAGADOS EN SU TOTALIDAD POR USTED?
¿Y LO QUE ESTÁ EN EL REFRIGERADOR?
¡TODO, SIMPSON!
FAMILIA, ¡A EMPACAR! ¡SALIMOS EN DOS HORAS!

EN EL AVIÓN DE REGRESO...
¿CUÁNDO VA A ESTAR LISTA LA COMIDA?
DEBIDO AL NÚMERO DE PASAJEROS QUE VIAJAN CON DESCUENTO, NO PODEMOS PERMITIRNOS EL LUJO DE OFRECERLES MÁS COMIDAS. ¿QUIERE UN MANÍ?
NO QUEDA MÁS REMEDIO QUE ARREGLARNOS CON LA FRUTA QUE TRAJE DE LA ISLA.
¡NNNNG!
WOK
¿EH?
¡OOH!
MMM... ¡TIKI-LICIOSA!
¡GLOMPH!

AQUÍ TIENES, HOMERO. ¡CERVEZA EN UN COCO!
¿DÓNDE ESTÁ LA SOMBRILLITA?
¡SE ACABARON! HOMERO, ¿NO CREES QUE ES HORA DE VOLVER AL TRABAJO?
MARGE, NOS VAMOS A MUDAR. DÍSELO, CHICO.
COMO DIJO HOMERO, "UNA VEZ QUE VENDAMOS EL TIKI A ALGÚN MILLONARIO CHIFLADO, ENAMORADO DEL ARTE, NINGÚN SIMPSON TENDRÁ QUE ROMPERSE EL LOMO TRABAJANDO. ¡NUNCA MÁS!"
¡POR FIN PODRÉ ARREBATARLE MI BÁLSAMO NUCLEAR!
¡Y COMO SI NO HUBIERA PASADO NADA EN LA VIEJA FISIÓN NUCLEAR!
¡AAAGH!
HOLA, SIMPSON. CREO QUE HA TRAÍDO DE LA ISLA ALGO QUE ME INTERESA.
POR FAVOR, NO ME ARRESTE. ESOS JABONES ERAN TAN PEQUEÑOS, Y LAS TOALLAS... ¡MARGE LAS HABRÁ METIDO EN LA MALETA SIN DARSE CUENTA!
NO, NO, SIMPSON. ESTOY INTERESADO EN COMPRAR UNA CHUCHERÍA QUE ENCONTRÓ EN LA ISLA.
SE REFIERE A... ¿ESTO?
ESCUCHE BIEN, PEDAZO DE PAPANATAS...
SEÑOR, YO ME ENCARGARÉ DE ESTO. EL SEÑOR BURNS QUIERE UNA PEQUEÑA PIEZA DE ARTESANÍA DE MADERA, TRIBAL, QUE USTED HA TRAÍDO. COMO BIEN SABE, SIENTE UNA GRAN AFICIÓN POR LOS ARTEFACTOS PRECOLOMBINOS, HISPANOAMERICANOS Y DEL PACÍFICO SUR.
¿CÓMO PODRÍAMOS OLVIDARLO?
BUENO, EL SEÑOR BURNS LE PAGARÁ...
¿CUÁNTO? ¿CUÁNTO?
¡DEME ESO!
¡AY! ¡ESTÁ VACÍO! ¿DÓNDE ESTÁ MI HERMOSO DELERIUM -T36?

NADIE TRAE CONTRABANDO A LOS ESTADOS UNIDOS, MIENTRAS ESTOY DE GUARDIA. ¡SEÑORES, LEAN A ESTE HOMBRE SUS DERECHOS CIVILES!
¡UN MOMENTO! EL SEÑOR BURNS NO HA HECHO NADA MALO. ¡COMPRUÉBELO USTED MISMO!
¿QUÉ? OH... PARECE QUE HA HABIDO UN ERROR. LE RUEGO NOS DISCULPE, SEÑOR BURNS.
¡GÓRGORI, ESPERO VERLO DURANTE LA INVESTIGACIÓN!
¿QUÉ ESTABA INTENTANDO HACER, GÓRGORI? ¿CONVERTIR LA INCOMPETENCIA PUEBLERINA DE LA POLICÍA LOCAL, EN EL PODER FEDERAL?
YO, ESTE... ESTABA TRABAJANDO PARA DOS, SEÑOR BURNS.
ESTABA VELANDO POR USTED DESDE ADENTRO. SÍ... ¿LO NOTÓ? ¡AY, QUÉ EQUIPO!
OH, ESTÁ BIEN. ¡SIMPSON! ¿DÓNDE ESTÁ EL VALIOSO CONTENIDO DE ESTE ARTEFACTO?
UH... BUENO, COMO VERÁ
SE HA BURLADO DE TODOS NOSOTROS, ¿NO?
HA ESCONDIDO LAS VALIOSAS TOXINAS PARA OBTENER MÁS DINERO. SI NO FUERA PORQUE ES A MÍ A QUIEN ESTÁ EXTORSIONANDO, ADMIRARÍA SU ASTUCIA
YO SABÍA QUE NADIE PODÍA SER TAN SIMPLÓN, SMITHERS, TRÁIGAME MI BILLETERA GRANDE.
MUY BIEN, SIMPSON. ¿AHORA, DÓNDE ESTÁ EL DELERIUM -T36?
¡BURP!
¿Y ESE OLOR? SEÑOR, LO HA...
¡TRAGADO! ¡SMITHERS! ¡LLEVE A ESTE HOMBRE AL HOSPITAL! ¡EN SEGUIDA!
¿VA A LLEVAR A HOMERO AL HOSPITAL?
SÍ, ¡PARA HACERLE LAVADO DE ESTÓMAGO!
¡DE FÁBULA!


SEGÚN MIS NOTAS, NO ES ÉSTA LA *PRIMERA* VEZ QUE EL SEÑOR SIMPSON COME *DEMASIADAS BARRITAS CON CREMA DE MÍSTER TEENY*.
¡NO, DOCTOR, ESTE HOMBRE HA INGERIDO UNA SUSTANCIA *PELIGROSA*!
¿Y CON QUÉ CREE QUE RELLENAN ESAS BARRITAS DE BANANA? *¿CON CREMA DE VERDAD?*
¡ESTE PAYASO TORPE HA *ARRUINADO* MI DELERIUM -T36, AL *ATIBORRARSE* CON *BARRITAS QUE ENGORDAN*!
¡PERO DESDE HACE *DÍAS* QUE NO COMO NINGUNO DE ESAS EXQUISITAS GOLOSINAS!
¡ES *IMPOSIBLE*! EL CONTENIDO DE SU ESTÓMAGO ES, SIN LUGAR A DUDAS, EL *RELLENO* QUE SÓLO TIENEN LAS *BARRITAS DE CREMA DEL SEÑOR TEENY*.
A NO SER QUE EL DELERIUM -T36 Y EL RELLENO DE CREMA DE LAS BARRITAS DEL SEÑOR TENNY SEAN *REALMENTE* LA *MISMA COSA*.
¡ESO ES, *SMITHERS*!
¡FELICITACIONES, SIMPSON! DEBIDO A SU INGENUIDAD ACCIDENTAL, ¡LO ASCENDERÉ AL *DEPARTAMENTO DE RESIDUOS*! ESPERO QUE DISFRUTE DE SU NUEVO TRABAJO.
¿DÓNDE PUSE MI ESTETOSCOPIO?

SEÑOR BURNS, PARECE QUE EL GOBIERNO HA DECIDIDO, DESPUÉS DE TODO, MULTAR A LA PLANTA POR INTRODUCIR EL DELERIUM-T36 AL PAÍS. COMO EL SEÑOR SIMPSON ESTÁ BAJO SU DIRECCIÓN, Y ÉL FUE EN UN VIAJE AUSPICIADO POR LA COMPAÑÍA, USTED ES RESPONSABLE DE LA TRANSGRESIÓN.
¡ESAS SANGUIJUELAS! ¡A MONTGOMERY BURNS NO LE VAN A SACAR NI UN CENTAVO! ¡NO IMPORTA A CUÁNTOS ABOGADOS SUPERCAROS TENGA QUE PAGARLES PARA LUCHAR CONTRA ELLOS!
MMM...
¡LA FISIÓN SABE MEJOR QUE NUNCA!
¡OOK, OOK!
FIN

BONGO COMICS GROUP

#1

APU NAHASAPEEMAPETILON PRESENTA:

KWIK-E-COMICS

© BONGO ENTERTAINMENT, INC. THE SIMPSONS ©&TM TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION. ALL RIGHTS RESERVED.

7 509982 485551 15

BUENOS DÍAS, JAMSHED, Y NUEVAMENTE BIENVENIDO A LA CLASE DE ADMINISTRACIÓN DE KWIK-E, DEL TÍO APU.
¡ESTA SEMANA APRENDERÁS LA LECCIÓN CON LA QUE SOÑABAS, COMO UNA TERNERITA SUEÑA CON SER ORDEÑADA!
¡BENDITO SEA GANEESHA!
¡SI ESO ES UNA CINTA DE LO QUE ME IMAGINO, ENTONCES MIS PLEGARIAS HAN SIDO ATENDIDAS!

¡CESA YA DE ORAR, MI JOVEN SOBRINO!

LO QUE VAS A VER SON FRAGMENTOS DE UNA DE LAS MÁS IMPRESIONANTES CINTAS GRABADAS DE CÁMARA DE SEGURIDAD, DE LOS ANALES DE LA HISTORIA DE LOS MERCADOS DE COMESTIBLES. ES UNA MODESTA PELICULITA QUE DISFRUTO LLAMÁNDOLA...

"EL INCREÍBLE TURNO DE 96 HORAS DE APU."
(¡SIN UNA SOLA PAUSA!)
BILL MORRISON GUIÓN
SHAUN CASHMAN ARTE
ELECTRIC CRAYON COLORES
MATT GROENING ADMINISTRADOR DEL TURNO DE LA NOCHE
¿QUÉ DEM...? ¡ESOS MALDITOS MINI-GÁNGSTERS! ¿CÓMO LLEGÓ ESO AQUÍ?
¿CÓMO VA MI RATERÍA? ¡LLAME AL 1-800-ENG-AÑOS!
00:01:19
¡AH, AHORA ES CUANDO SE PONEN LAS COSAS CALIENTES! AQUÍ ESTOY AL INICIAR MI TURNO. OBSERVA MI ASPECTO INMACULADO Y MI AMABLE SONRISA.
DON BARREDORA
POPCO
MI CLIENTE MÁS FIEL ACABA DE ENTRAR POR UNA CAJA DE ROSQUILLAS Y UN TROZO DE CAUCHO IMITACIÓN SALCHICHA.
00:03:37
ESTÁBAMOS EN MEDIO DE UNA COLOSAL TORMENTA DE NIEVE, Y A CAMBIO DE LAS GOLOSINAS, EL SEÑOR HOMERO SE OFRECIÓ PARA LIMPIAR EL ESPACIO DE ESTACIONAMIENTO CON SU QUITANIEVE.
00:05:52
AQUÍ VES ENTRAR A UNO DE MIS CLIENTES MENOS DIGNOS DE CONFIANZA, RECIENTEMENTE ESCAPADO DE LA CÁRCEL. LO QUE VAS A PRESENCIAR AHORA ES UN ACTO DE BRUTALIDAD SALVAJE, QUE TE REVOLVERÁ EL ESTÓMAGO; POR LO TANTO...
00:06:11

¡PRESTA MUCHA ATENCIÓN!
00:06:32
NO SÉ QUÉ ME PASÓ. TAL VEZ ESTABA POSEÍDO POR EL ESPÍRITU DE TODOS LOS EMPLEADOS DE KWIK-E-MART, ACRIBILLADOS A BALAZOS, QUE ME PRECEDIERON...
¡MIRA! ¡UNA VIEJA INDEFENSA CON UN BRAZO ROTO Y UN BOLSO REPLETO DE BILLETES DE CIEN DÓLARES!
¿EH? ¿DÓNDE?
00:06:40
O TAL VEZ TOMÉ DEMASIADO CAFÉ.
SALSA PICANTE
¡SKLUTCH!
¡TOMA ESTO Y DIME SI TE GUSTA!
¡AAARRGH! ¡DIOS MÍO! ¡ESTO SÍ QUE ES UN ASCO!
¡SLOOSH!
¡PREPÁRATE PARA UNA BUENA SACUDIDA DE LA CABEZA Y EL CUELLO!
¡DE TODAS FORMAS, COMO VES, REDUJE AL TIPO A PUÑETAZO LIMPIO!
¡THWOK!
00:06:52
LUEGO LLAMÉ A LA POLICÍA Y ESPERÉ QUE LLEGARA. A PROPÓSITO, CUANDO SUFRAS TU PRIMER ATRACO, NO ES NECESARIO QUE PIERDAS TIEMPO MARCANDO CADA NÚMERO. TENEMOS UN SISTEMA DE MARCADO INSTANTÁNEO.
00:11:17

AQUÍ ESTOY UN MOMENTO DESPUÉS.
¡SEÑOR HOMERO! ¡MIRE LO QUE HA HECHO! ¡ESTOY BLOQUEADO CON MI PROPIA NIEVE! ¡VUELVA AQUÍ, SEÑOR HOMERO!
¡ME LLAMA USTED, ENTONCES VOY! ¡DON BARREDORA ES QUIEN YO SOY!
00:21:14

¡DE PRONTO COMPRENDÍ QUE ESTABA ATRAPADO EN LA TIENDA, SIN COMIDA Y CON UN CRIMINAL DESPIADADO!
00:21:21

PERO TÍO APU, ¿Y LAS SALCHICHAS RECALENTADAS Y LAS PAPAS FRITAS CUBIERTAS CON QUESO SINTÉTICO?
¡SSSH! QUÉ PRONTO OLVIDAS LA LECCIÓN 12... "LA COMIDA DE KWIK-E PUEDE ENFERMARTE".
AH, SÍ. ESTOY DISGUSTADO.

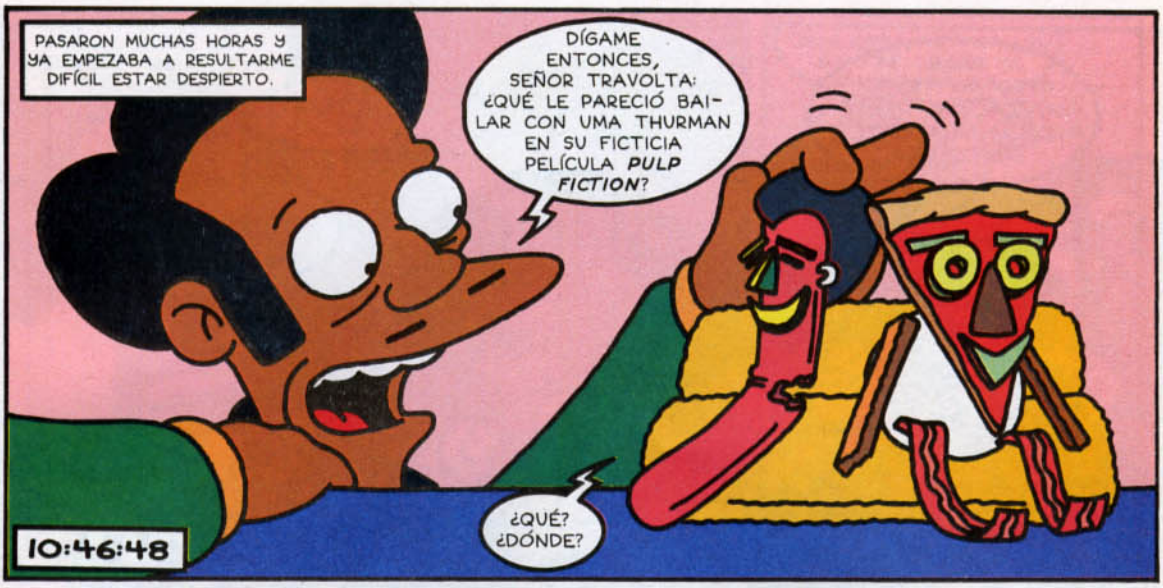
DE TODAS FORMAS NO HABÍA PASADO MUCHO TIEMPO CUANDO OÍ LA VOZ DEL JEFE DE POLICÍA GÓRGORI, LLAMÁNDOME DESDE AFUERA POR EL ALTAVOZ PORTÁTIL.

SEÑOR NAHASAPEEMAPETILON, ¡USTED MISMO SE HA ATRINCHERADO! ¿LE PASA ALGO?
ESTOY BLOQUEADO POR LA NIEVE. ¡POR FAVOR, LOCALICE AL SEÑOR HOMERO Y DÍGALE QUE ME DESBLOQUEE!
BIEN, PERO ESTO PUEDE DEMORAR. ¿PODRÍA ENVIARNOS CAFÉ Y ALGUNAS ROSQUILLAS?

¡PEDAZO DE GORDINFLÓN INÚTIL! ¡NO PUEDO ABRIR MI PUERTA!
¡YA VEO! SITUACIÓN COMPRENDIDA. ¡NO DESESPERE! CREO QUE HAY UNA TIENDA DE ROSQUILLAS ABIERTA POR AQUÍ CERCA.

COMPRENDÍ ENTONCES QUE IBA A TENER ALGÚN TIEMPO LIBRE ENTRE MANOS, DE MODO QUE DECIDÍ DEDICARME A ALGÚN PASATIEMPO DIVERTIDO.
HOLA. ¿CON EL BAR DE MOE? QUISIERA SABER SI TIENEN LICOR ABUELO VIEJO, EN UNA BOTELLA.
SÍ, CÓMO NO.
00:54:16

JI, JI, JI. EL ABUELO VIEJO EN UNA BOTELLA... JU, JU, ¡QUÉ BROMA ATREVIDA LE HE HECHO! ¡JA, JA!
¿HOLA?... ¿HOLA?... ¿DÓNDE DIABLOS ESTÁ LA GRACIA?... ¿HOLA?
00:54:20


PASARON MUCHAS HORAS Y YA EMPEZABA A RESULTARME DIFÍCIL ESTAR DESPIERTO.
DÍGAME ENTONCES, SEÑOR TRAVOLTA: ¿QUÉ LE PARECIÓ BAILAR CON UMA THURMAN EN SU FICTICIA PELÍCULA *PULP FICTION*?
¿QUÉ? ¿DÓNDE?
10:46:48

PERO, ¿POR QUÉ NO TE TOMASTE UNA SIESTA?

¡UN EMPLEADO DE MINISUPER *NUNCA* ABANDONA SU PUESTO, ESPECIALMENTE CUANDO EN EL ESTABLECIMIENTO HAY UN CRIMINAL PELIGROSO!
ME MANTUVE DESPIERTO AL ESTAR OCUPADO. ¿VES? AQUÍ ESTOY LIMPIANDO LA MÁQUINA EXPRIMIDORA.
11:59:07

HMM... TAL VEZ DEBERÍA HABER LIMPIADO ESTO ANTES DE MI EXPERIMENTO CON *EL POLLO FRITO*.

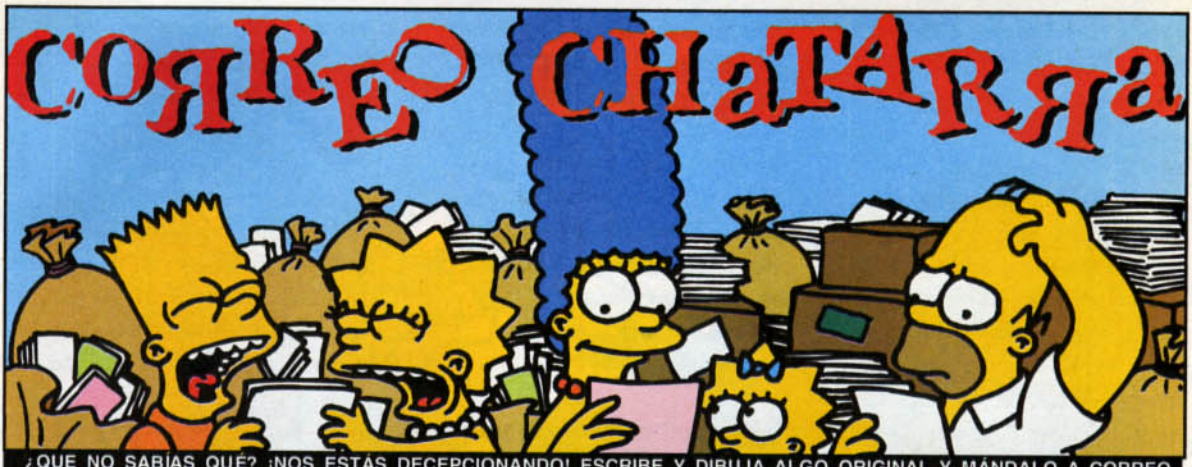
CUANTO MÁS TIEMPO ESTABA DESPIERTO, MÁS EXTRAÑAS SE VOLVÍAN MIS ACTIVIDADES.
¡UN SANTUARIO PARA *GANEESHA*, HECHO TOTALMENTE CON CARNE SECA!
¡QUISIERA VER SI EL REVERENDO ALEGRÍA PUEDE MATARLE EL PUNTO A *ESTO*!

CUANTO MÁS EXTRAÑAS SE VOLVIERON MIS ACCIONES, MENOS LAS RECUERDO.
¡MIREN! ¡SOY MALABARISTA DE CIRCO! ¡EH!
36:15:42

¡YO PUEDO HACERLO, PUEDO HACERLO! ¡ESO PUEDO HACERRR!
72:18:23

FINALMENTE, LA SALVACIÓN IRRUMPIÓ POR LA PUERTA PRINCIPAL.
¿DÓNDE ESTÁN?
¡POR ELLOS!
96:01:37
¡ALLÍ ESTÁ, DESPLOMADO EN ESE CARTEL DE CHICHARRONES!
¡ROGUEMOS A DIOS QUE NO LOS HAYA APLASTADO A TODOS!
¡HERMANO APU! ¿ESTÁS BIEN?
"¡POR FIN TERMINÓ MI TURNO!"
BZZ... BZZ... LAS FLORES ME ESTÁN LLAMANDO... BZZ... HAY MUCHO TRABAJO QUE HACER... Y YO SOY EL PEQUEÑO COLIBRÍ QUE PUEDE HACERLO.
¡RÁPIDO! ¡TRAIGAN UN POCO DE AGUA PARA ESTE HOMBRE!
¡AY, SÍ! ¡POR FIN PUEDO VOLVER A RESPIRAR!
CREO QUE MIS PULMONES ESTABAN EMPEZANDO A PERDER EL REVESTIMIENTO DE ALQUITRÁN!
¡QUE DIOS NO LO PERMITA!
¡GRACIAS POR RESCATARME, PERO NOVENTA Y SEIS HORAS NO ES PRECISAMENTE UN TIEMPO RÉCORD PARA RESPONDER A UNA LLAMADA!
OH, NO ME LO AGRADEZCA A MÍ.
HABRÍA TOMADO MÁS TIEMPO SI LAS HERMANAS BOUVIER NO SE HUBIERAN QUEDADO SIN CIGARRILLOS. PARECE QUE SU TIENDA ES LA ÚNICA DEL PUEBLO QUE TIENE ESA MARCA... LADY LARAMIE, SIN FILTRO, CON 40% MÁS DE ALQUITRÁN. ELLAS ABRIERON UN TÚNEL A TRAVÉS DE LA NIEVE, EN UN INSTANTE. AHORA, EN CUANTO A AQUELLAS ROSQUILLAS...
BUENO, ¡ÉSTA ES LA LECCIÓN DEL DÍA!
PERO, ¿QUÉ HE APRENDIDO, TÍO APU?
QUE AUNQUE TRABAJES NOVENTA Y SEIS HORAS SIN VENDER NADA, EL TIEMPO EMPLEADO TRABAJANDO NUNCA ES TIEMPO PERDIDO.
ESPECIALMENTE SI TIENES UN PRIMO QUE TRABAJA EN EL PROGRAMA DE TV, "LOS VIDEOS DE CÁMARAS DE SEGURIDAD MÁS EXTRAÑOS DE AMÉRICA". ¡PRIMER PREMIO, VEINTE MIL DÓLARES PARA PAPITO!
FIN

CORREO CHATARRA



¿QUE NO SABIAS QUÉ? ¡NOS ESTÁS DECEPCIONANDO! ESCRIBE Y DIBUJA ALGO ORIGINAL Y MÁNDALO A CORREO CHATARRA, CAMINO A STA. TERESA 1040, PISO 9, FRACC. JARDINES EN LA MONTAÑA, MÉXICO. 14210, D.F., Y SI QUIERES QUE LO PUBLIQUEMOS, DEBERÁS ANOTAR AL REVERSO LA SIGUIENTE LEYENDA: "PARA SER CONSIDERADA SU PUBLICACIÓN EN LAS REVISTAS DE GRUPO EDITORIAL VID, S.A. de C.V., ESTOY DE ACUERDO EN QUE SE EDITEN, CONVIRTIÉNDOSE, ASÍ, DE SU PROPIEDAD". LUEGO FÍRMALO. ¡GRACIAS!

¡¡¡Chatarreroooos!!!
Soy un individuo calmado y sediento de mi bebida predilecta: ¡Simpson Comics! Yo crezco frente a la televisión y no se diga a las 8:00 p.m. Mi mamá dice que la tele me mata el cerebro... ¡muaj, jajaja ajojo! Es la primera vez que les escribo y por eso me gustaría que mi carta fuera publicada. ¡Pronto sabrán de mí! Saludos a Carlos. Gracias.
Ricardo "Camarada Jim" Acevedo A.
Cuautitlán Izcalli, Edo. de México.

Nosotros tampoco podemos despegarnos de la TV todos los días a las 8, sobre todo cuando hay nuevos capítulos. Nos gustó mucho tu dibujo, pero para la próxima ponle color, ¿ok?

Iván Zetter Glez., de León Gto.,
"Nos mandó esta obra de arte"

Álvaro López, de México D.F.
"Barti-dibujo"

Hola, Chatarrones:
Mi nombre es Patricia Larios, soy ama de casa, tengo 22 años, ¡y me encantan los Simpson! Los miro tres veces al día y ahora tengo sus revistas. Gracias al Grupo Editorial Vid.
Patricia Larios
Tijuana, Baja California Norte.

¡Vaya! Nos sorprendió leer tu carta, ya que recibimos muy pocas como la tuya. Esperamos que sigas leyendo Simpson Comics y te diviertas con las locas aventuras de Los Simpson.

Correo Chatarra:
Quiero felicitarlos y mandarles una extensa felicitación por las sensacionales publicaciones de Editorial Vid, y en especial, la de Simpson Comics, en las cuales, queda perfectamente demostrado, una vez más, que las cosas en nuestro país se pueden y deben hacerse bien, con calidad. Espero que toda la banda de Editorial Vid siga trabajando con el mismo ahínco y con esas ganas de superarse día con día, y todo saldrá, ¡de fábula! Muchas gracias por su atención.
Leonel Sánchez Montiel

Te apoyamos en todo lo que dices, mi estimado Leo. Esperamos que te gusten las nuevas aventuras, ya que la familia Simpson está de regreso en Simpson Comics.

Pibes del Correo Chatarra:
Desde que comencé a leer estas caricaturas dejé la universidad. Estoy muy feliz y, sobre todo, orgulloso de mi padre Ringo, que fue el primero en mostrarme el comic. Cuando me enteré que el comic de los Simpson había salido, me emocioné tanto que lloré por dos días seguidos. Nunca pude tener la oportunidad de leer historietas de interés, ya que las de Superman, Batman, etc., creo que son un mal ejemplo para los niños (mi hermano intentó volar como Superman y se rompió ambas piernas), pero no importa; ya se recuperó y está mejor. ¡Felicidades y suerte!
Martín Barros
Don Bosco, Buenos Aires, Argentina

Es fabulantástico empezar a recibir cartas chatarrosas de nuestros amigos de Argentina. Aunque no te gusten Superman y Batman, esperamos que sí te guste el Hombre Radiactivo, que pronto estará de vuelta con dos más de sus aventuras.

Jorge Vargas Trejo, Tuxtla Gtez. Chiapas.
"Un superdibujo de Homero".

Hola, Correo Chatarra:
Ésta es la primera vez que les escribo porque no tengo otra cosa que hacer. No es cierto, realmente es porque me gustan sus historietas de Simpson Comics. Me gustan por todo lo que hace Bart, los problemas en los que se mete, aunque siempre sabe cómo salir de ellos y, sobre todo, por el buen humor de este simpático amigo. Hasta pronto, Correo Chatarra.
Luis Castro V.
Oaxaca, Oax.

El tremebundo Bart nunca dejará de meterse en problemas. Como puedes ver, en esta aventura donde se introduce al estómago del Sr. Burns. ¡Eso sí que es un dolor de estómago! También te queremos decir que muy pronto, un personaje de Los Simpson, ¡tendrá su propio número de Simpson Comics para ella solita!

Javier Vázquez, de San Luis Potosí,
"nos dejó con la boca abierta".

Amigos de Simpson Comics:
Aunque se oiga muy "choteado", quiero felicitarlos por la fabulosa idea de publicar capítulos nunca antes vistos de los Simpson. Así mismo, quiero que no se olviden de personajes como McBain, Apu y otros personajes graciosos. Con esto me despido y espero una pronta respuesta. Se despide un gran fan de la revista.
Efraín Arce Torreblanca
Mérida, Yuc.

¡No te preocupes, viejo! Nos encanta saber que simpson Comics es del agrado de muchos Simpsonmaniacos. Si quieres más aventuras de McBain, espérate a que ayude a los Simpson en uno de los próximos números. A Apu lo verás más pronto de lo que imaginas.

Alfredo Hernández Pérez, Tepic, Nayarit.
"Mandó a Krusty". ¡Súper!

¡Hola, Correo Chatarra!
Tengo 12 años de edad y amo los comics. Yo creo que los comics no necesitan tener hombres musculosos y armas gigantes para que sean buenos comics. A mí me gustan los, comics con originalidad. Ésta es la razón por la que me gustan los Simpson: tienen originalidad e invitan a personas de todas las edades a disfrutar a los Simpson.
¡Felicidades por sus comics!
Hugo Díaz López
Tlalnepantla, Edo. de México.

¡Eso fue superfabulbueno, mi estimado amigo Hugo! Eso es lo que trae a Los Simpson su fama: no necesita de grandes escenas de acción, o de superefectos especiales o de espeluznantes tipos con trajes graciosos y poderes tontos. Nos pareció muy acertado lo que nos dices en tu carta. Felicidades por tener esos pensamientos.

En un capítulo llaman Margaret a Maggie. Entonces... ¿Maggie es abreviatura de Margaret?
Ángel Pérez Sánchez
Ecatepec, Edo. de México.
R.-¡Exacto! Así como Marge es abreviatura de Margorie y como Bart es de Bartolomeo.

¿Es cierto que el Dr. Hibbert tiene un hermano?
Adalberto Maytorena Moreno.
Mexicali, Baja California.
R.- ¡Noooo! Bueno, se supone que tiene 2 hermanos: "Encías Sangrantes Muphy y el Director del Orfanatorio de Shelbyville.

Mi primo Raúl me dijo que a los Simpson los inventaron los alemanes y, ¿por qué Los Simpson viven en Springfield?
Sandra Álvarez de la Fuente
Boca del Río, Veracruz.
R.- De nuevo: ¡Noooo! A Los Simpson no los pudieron haber inventado los alemanes porque Matt Groening es de E.U., y quién mejor que un norteamericano para criticar a su propia sociedad. A tu otra pregunta: es porque Springfield es el nombre más común entre las ciudades de los E. U.

¿Cuántos capítulos hay de Los Simpson? Miguel A. Ceballos Jara.México, D. F.
R.- Responderemos de nuevo a esta pregunta, ya que han habido estrenos: En México se han transmitido más de 150 capítulos.

¿Por qué sacan a Barnie como borracho y bobo, y no como listo y sobrio?
Francisco de León Nava
Xalapa, Veracruz
R.-Porque hay que mostrar la verdad como realmente es... ¿no?

¿Cómo se distingue a Patty de Selma? A mí me parecen iguales.
Salvador Muñoz Huerta
Sn. Juan de Los Lagos, Jalisco.
R.-Patty es la enojona de peinado un poco alto, con aretes triangulares y vestido anaranjado. Salma tiene un peinado de raya en medio, aretes en forma de "S" y con vestido azul. ¿Captas?

¿Dónde está el papá del Director Skinner? Y ¿Por qué le pusieron Bart a Bartolomeo J. Simpson?
Fidel Valerio Sandoval
La Piedad, Michoacán.
R.- El Sr. Cástulo Skinner, miembro de Los Peces del Infierno, ya falleció. A Bart le pusieron así porque es como un juego de palabras: "brat", en español, es "malcriado".

¡Esperamos sus cartas con las dudas más extrañas sobre los nuevos capítulos de Los Simpson!

Presidente y Director General
Manelick de la Parra Vargas

División Internacional
C.P. Fernando Castillo Marín
Gerente de Producción/Circulación
Enrique Espinosa de los M.
Gerente Administrativo
C.P. Elizabeth Mani

Director Editorial
C. Francisco Jiménez Espinosa

Coordinación Editorial
Mauro González E.
Director Edición Digital
Ángel D. Haggard
Coordinación Edición Digital
Francisco Ibarra Meza

"SIMPSON COMICS" AÑO I Nº 15, FEBRERO 3 de 1997

Revista trisemanal publicada por GRUPO EDITORIAL VID, S.A. de C.V. RFC: GEV-861208 FI9 Director General: Manelick de la Parra Vargas. Editor responsable: Dr. David Vega Vera. Oficinas: Camino a Santa Teresa # 1040, 9o. piso, Fraccionamiento Jardines en la Montaña. C.P. 14210. México, D.F. Tel: 630-09-00. Fax: 630-09-51. Autorización de la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas: Certificado de Licitud de Título: En Trámite. Certificado de Licitud de Contenido: En Trámite. De la Dirección General de Derecho de Autor: Reserva número: En Trámite. De la Dirección General de Correos: como Publicación Periódica. Registro DGC Núm. (En Trámite). Distribución en el Distrito Federal: Unión de Expendedores y Voceadores, Guerrero # 50. C.P. 06300, Fax: 591-13-03. Foránea: Compañía Distribuidora de Periódicos, Libros y Revistas, S.A. de C.V. Avenida Instituto Técnico # 269. Colonia Santa María la Ribera, México, D.F. C.P. 06400. Tel.: 541-46-24 y Fax: 547-06-18 (a quien deberá remitirse los fondos). En Argentina: Distribuidor Interior: Bertrán Distribuidora de Revistas, Av. Vélez Sarsfiel 1950-1285, Buenos Aires, Argentina, Tel. 303-18-70. Distribuidor Capital: Vacaro Sánchez y Cía. Moreno 794 piso 9, Tel. 342-40-31. Impresión Forros e Interiores: Compañía Editorial Ultra. Centeno # 162 Local 2 Colonia Granjas-Esmeralda. C.P. 09810. México, D.F. Tel. 581-28-41. Certificado de Registro en la Cámara Nacional de la Industria Editorial Núm. 226. Derechos Artísticos y Literarios Reservados conforme a la Ley. Copyright © 1993 BONGO ENTERTAINMENT, INC., THE SIMPSONS © & TM TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION. ALL RIGHTS RESERVED

PRINTED AND MADE IN MEXICO ***Venta de Publicidad 630 09 00 y 630 09 02*** **IMPRESA Y EDITADA EN MÉXICO**

MAGGIE Simpson

"¡Suck, suck, suck!"

Maggie Simpson

Expediente: MGGSIMP9101

Nombre completo:	Margaret Simpson.
Alias conocidos:	Maggie.
Edad:	1 año.
Dirección:	Av. Siempreviva 742 Springfield, NT 49007
Ocupación:	Bebé de la casa.
Base de operaciones:	Residencia Simpson.
Amigos:	Los Osos, El Oso Bobo.
Enemigos:	El bebé que la ve feo (todos necesitamos un némesis).
Pasatiempos:	Traer siempre un chupón en la boca, meterse cualquier cosa a la boca, caerse cuando camina.
Primera palabra:	"Papi".
Primer vestido:	En su primer cumpleaños.
Fobias:	Que le tomen fotos.
Signos de inteligencia:	Sable la fórmula "E=mc2", puede comunicarse con los osos, sabe manejar, sabe utilizar el control remoto, sabe tocar el xilófono, escribió "Maggie Simpson" en un pizarrón, sabe lo que es una credenza y reconoce la cultura azteca con cartas.
Caricatura favorita:	Los Duendecillos Alegres y El Osito Curioso.
Descripción:	La pequeña bebé de la familia Simpson.

Por: Sergio "El Barto" Robledo G.
y Juan "Iceman" García D.
Los Agentes Secretos Simpson de Editorial Vid.